

hòws
CLEANING



30-HCVC90B

HANDHELD VACUUM CLEANER

Brugsanvisning - Dansk

Bedienungsanleitung - Deutsch

Bruksanvisning - Svenska

Brukermanual - Norsk

Käyttöohjeet - Suomi

Instruction manual - English

CE

Indhold - Innhold – Innehåll – Sisältö – Content – Inhalt

Brugsanvisning – Dansk	- 2 -
Bruksanvisning – Svenska	- 7 -
Brukermanual – Norsk	- 12 -
Käyttöohjeet – Suomi	- 17 -
Instruction manual – English	- 22 -
Bedienungsanleitung – Deutsch.....	- 27 -

Brugsanvisning – Danish

SIKKERHEDSANVISNINGER

Sørg for at læse alle anvisningerne nedenfor, før apparatet tages i brug, for at undgå person- eller tingskade, og for at opnå de bedste resultater med apparatet. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis du giver dette apparat til en tredjepart, skal du også overdrage denne vejledning til den senere bruger.

Skulle der opstå skader som følge af, at brugeren ikke følger anvisningerne i denne vejledning, bortfalder garantien. Fabrikanten/importøren kan ikke holdes ansvarlig for skader som opstår som følge af, at brugeren ikke følger vejledningen, uagtsom anvendelse eller anvendelse i strid med vejledningen.

1. Dette apparat må ikke bruges af børn under 8 år eller af personer med nedsatte fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring eller viden, hvis de ikke er under opsyn eller er blevet instrueret i, hvordan dette apparat bruges sikkert, og forstår risikoen ved at bruge det.
2. Børn må ikke lege med apparatet.
3. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden tilsyn.



4. Læs betjeningsvejledningen.



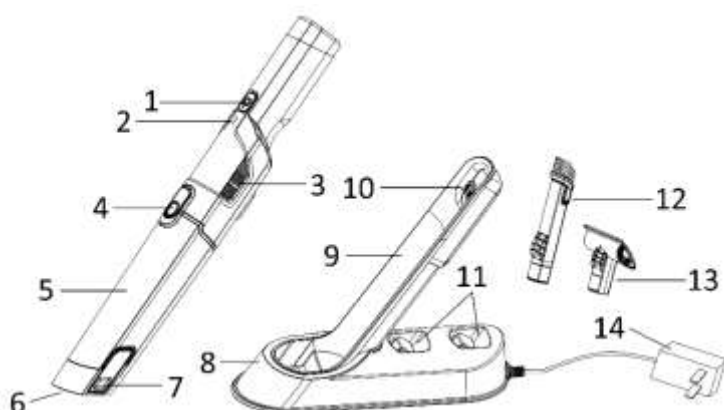
5. Aftagelig forsyningsenhed < ZD006C140050EUE >

ADVARSEL: Batteriet må kun oplades med den aftagelige forsyningsenhed, der følger med dette apparat.

6. Dette apparat indeholder batterier, der ikke kan udskiftes.
7. Sørg for, at ledningen ikke hænger over skarpe kanter, og hold den væk fra varme genstande og åben ild.
8. Apparatet eller stikket må ikke puttes i vand eller andre væsker. Dette kan være livsfarligt pga. elektrisk stød!
9. For at tage stikket ud af stikkontakten skal du trække i selve stikket. Træk ikke i ledningen.
10. Forsøg aldrig at åbne apparatets kabinet, eller at reparere apparatet selv. Det kan forårsage elektrisk stød.
11. Efterlad aldrig apparatet uden opsyn, mens det er i brug.
12. Dette apparat er ikke beregnet til kommerciel brug. Kun til husholdningsbrug.
13. Brug ikke apparatet til andet end dets tilsigtede brug.
14. Ledningen må ikke vikles rundt om opladeren eller bukkes.
15. Det er nødvendigt med nøje overvågning med alle apparater, der bruges af eller i nærheden af børn. Systemet må ikke efterlades uden opsyn, når det er tilsluttet. Hold hår, løstsiddende tøj, fingre og alle kropsdele væk fra åbne og bevægelige dele.
16. Produktet må ikke bruges til at suge brændbare eller brændbare væsker op, såsom benzin. Det må heller ikke bruges i områder, hvor disse kan være til stede.
17. Undgå, at suge noget op, der brænder eller ryger, såsom cigaretter, tændstikker eller varm aske.
18. Apparatet må ikke bruges uden støvkopfilteret og all andre filtre.
19. Brug af tilbehør, der ikke er anbefalet af producenten kan udgøre en fare.
20. Luftindløbet må ikke tilstoppes. Det skal holdes fri for genstande, der kan tilstoppe det, såsom hår, tråde fra stoffer og lignende.
21. Produktet må kun bruges på tørre overflader.
22. Produktet må ikke bruges for tæt på varmeapparater, radiatorer eller cigaretskodder.
23. Apparatet må kun bruges sammen med strømforsyningsenheden, der følger med apparatet.
24. Støvsug ikke hårde eller skarpe genstande, såsom glas, søm, skruer eller mønter, da disse kan beskadige støvsugeren. Støvsug ikke gipsvægstøv, pejseaske eller gløder. Produktet må ikke bruges til opsugning af støv fra elværktøjer.
25. Støvsug ikke giftige materialer (blegemiddel, ammoniak, afløbsrens og lignende).
26. Apparatet skal altid slukkes, før tilbehør sættes på og tages af.

27. I tilfælde af en nødsituation, skal du straks kontakte professionel hjælp.
28. Apparatet må IKKE oplades, når det er tændt.
29. Batteriet må IKKE oplades i temperaturer under 0°C eller over 50°C.

LISTE OVER DELE



1. Tænd/sluk-knap
2. Indikatorlamper
3. Luftudtag
4. Knap til åbning af beholder
5. Støvbeholder
6. Sugemundstykke
7. Støvfrigivelsesknop
8. Opladningsfod
9. Støttebeslag
10. Opladningsstik
11. Opbevaringsrum til tilbehør
12. Smalt 2-i-1 mundstykke
13. Firkantet børste
14. Adapter

BATTERIOPLADNING

1. Sæt støttebeslaget i for at samle opladningsfoden helt.
2. Sæt apparatet fast i opladningsfoden (med sugemundstykket vendt nedad), og sørg for, at apparatet flugter perfekt med opladningsstikket på støttebeslaget. Sæt stikket i stikkontakten.
3. Indikatorerne lyser rødt under opladningen. Indikatorerne skifter til blå, når batteriet er ladet helt op.
4. Efter opladning kan du enten bruge apparatet eller lade det stå i opladningsfoden.

Bemærkninger:

- Det tager ca. 4-5 timer at lade batteriet helt op.
- Firkantet børste og det smalle 2-i-1 mundstykke kan opbevares i opladningsfoden.
- Apparatet kan ikke bruges under opladningen.
- Apparatet må ikke oplades på beskidte eller våde steder.
- Adapteren kan blive varm under opladning --- dette er normalt.
- For at undgå at batteriet aflades, skal det oplades mindst én gang hver 6. måned.

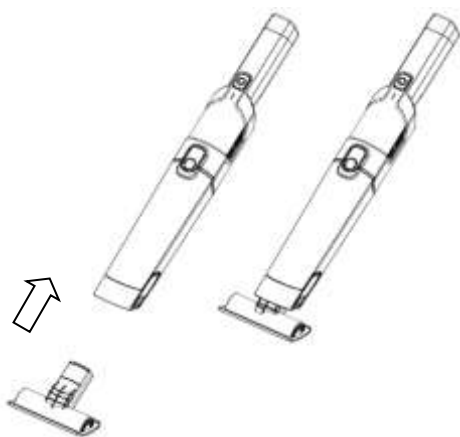
BETJENING

1. Sæt den firkantede børste på (billede. A) eller sæt det smalle 2-i-1 mundstykke på (billede. B) sugemundstykket. Sørg for at det sidder ordentligt fast.

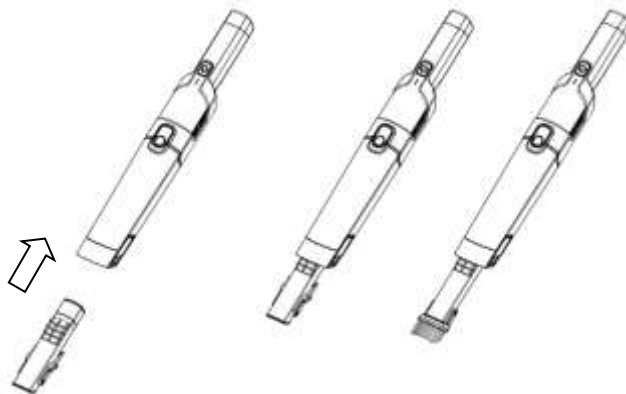
- Tryk én gang på tænd/sluk-knappen, hvorefter apparatet kører på den lave hastighed. Tryk på tænd/sluk-knappen igen for at sætte apparatet på den høje hastighed. Tryk på tænd/sluk-knappen en tredje gang for at slukke det.

Bemærk: Når apparatet kører, lyser indikatoren blå. Hvis batteristrømmen bliver lav, blinker indikatorerne rød. Hvis batteriet løber helt tørt for strøm, går lyset i indikatorerne ud.

Forsigtig: Sugemundstykket skal være åben, og det skal altid være fri for tilstoppende genstande. Ellers kan motoren overophede og tage skade.



Billede A



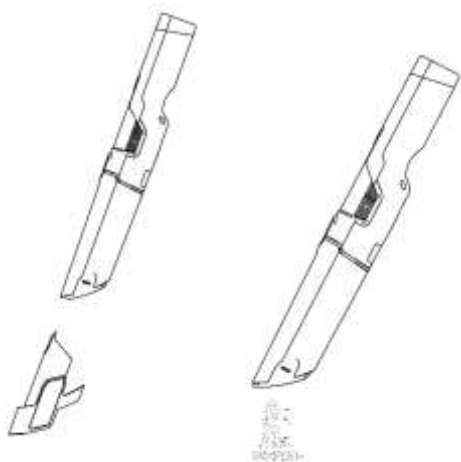
Billede B

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

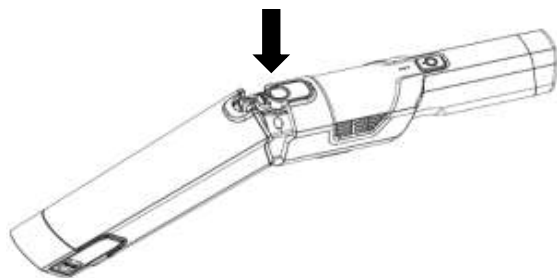
- Sluk apparatet før det rengøres.
- Apparatet og opladningsfoden må ikke puttes i vand eller andre væsker.
- Apparatet yderside må kun rengøres med en blød fugtig klud. Undgå, at nogen former for væske trænger ind i produktet.
- Den firkantede børste og det smalle 2-i-1 mundstykke kan rengøres i vand. Tør grundigt af før brug.
- Brug ikke aggressive kemikalier eller rengøringsmidler.
- Brug ikke enheden, hvis filteret er beskadiget eller slidt.

Sådan tømmes støvbeholderen og sådan rengøres filteret:

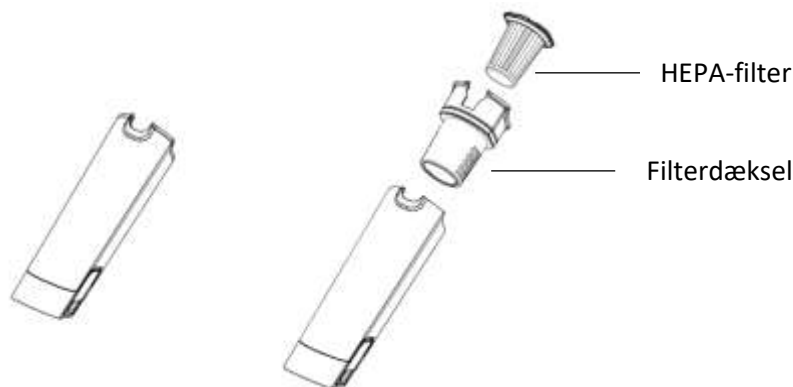
- Tryk på støvudløserknappen på begge sider. Tag sugemundstykket ud og hæld affaldet ud.



- Tryk på beholderens åbningsknop for at tage støvbeholderen af.



- Tag HEPA-filteret og filterdækslet ud. Vask dem under rindende vand. Lufttørre dem helt.



- Sørg for at filterdækslet og HEPA-filteret er helt tørre, og sæt dem derefter i støvbeholderen igen.
- Saml hele apparatet igen.

Bemærk:

- INGEN** af støvsugernes dele må vaskes i opvaskemaskinen.
- Brug ikke enheden, hvis filteret er beskadiget eller slidt.
- For at sikre at apparatet virker ordentligt, skal HEPA-filtret skiftes, hvis HEPA-filteret ikke kan rengøres ordentligt, eller hvis apparatets sugeevne falder.
- Produktet indeholder ikke dele, som du kan reparere. Du må ikke selv adskille og forsøge at reparere produktet.

TEKNISKE DATA:

Effekt: 90W

Batteri: 11,1V/2200mAh

Adapterindgang: 100-240V ~ 50/60Hz

Adapterudgang: 14,0V/0,5A

GARANTI OG KUNDESERVICE

Før vores apparater leveres, undergår de en streng kvalitetskontrol. Skulle du på trods af al vores umagen modtage et produkt med en skade fra fremstilling eller transport, bedes du levere det tilbage til din forhandler. Vi giver 2 års garanti på det købte produkt, begyndende på salgsdagen. Hvis du har et defekt produkt, kan du henvende dig direkte ved salgsstedet.

Denne garanti dækker ikke defekter som opstår som konsekvens af forkert håndtering eller fejl som følge af manipulation og reparationer udført af tredjeparter, eller montering af ikke-originale dele. Gem altid din kvittering, da du uden kvitteringen ikke kan gøre krav på nogen form for garanti. Skader som opstår fordi brugervejledningen ikke følges, medfører at garantien bortfalder, og hvis dette har efterfølgende skader, er vi ikke ansvarlige på nogen måde. Vi kan heller ikke holdes ansvarlige for materielle eller personskaade forårsaget af forkert brug, hvis brugervejledningen ikke følges korrekt. Skade på tilbehør betyder ikke at hele apparatet

bliver erstattet. I sådanne tilfælde bedes du rette henvendelse til vores serviceafdeling. Brud på glas og plastdele erstattes altid mod betaling. Defekter på forbrugsartikler eller dele som er udsat for slidtage, samt rengøring, vedligeholdelse eller erstatning af disse dele er ikke dækket af garantien, og der bliver opkrævet betaling for sådanne tjenester.



Symbolet med en overstreget skraldespand betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Elektronisk og elektrisk udstyr, der ikke bortskaffes på en miljøvenlig måde, er potentielt farligt for miljøet og menneskers sundhed på grund af deres farlige stoffer. Produktet skal bortskaffes på en ansvarlig måde på et godkendt affalds- eller genbrugsanlæg.

Fun Nordic ApS
Rugkobbøl 260
6200 Aabenraa
Denmark
www.funnordic.dk

Bruksanvisning – Swedish

SÄKERHETSANVISNINGAR

Före användning och för att erhålla bästa resultat från apparaten, var noga med att läsa igenom alla instruktioner nedan för att undvika skada på person eller egendom. Se till att förvara denna bruksanvisning på en säker plats. Om du ger bort eller överlåter denna apparat till någon, se till att även inkludera denna bruksanvisning.

Vid skador som orsakats av att användaren inte följer instruktionerna i denna bruksanvisning ogiltighetsförklaras garantin. Tillverkaren/importören tar inget ansvar för skador som orsakats av underlåtenhet att följa bruksanvisningen, vid en vårdslös användning eller användning som inte är i enlighet med kraven i denna bruksanvisning.

1. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt, samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap under förutsättning att de övervakas eller mottagit instruktioner för säker användning av apparaten och förstår riskerna.
2. Barn får inte leka med apparaten.
3. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.



4. Läs operatörens bruksanvisning.



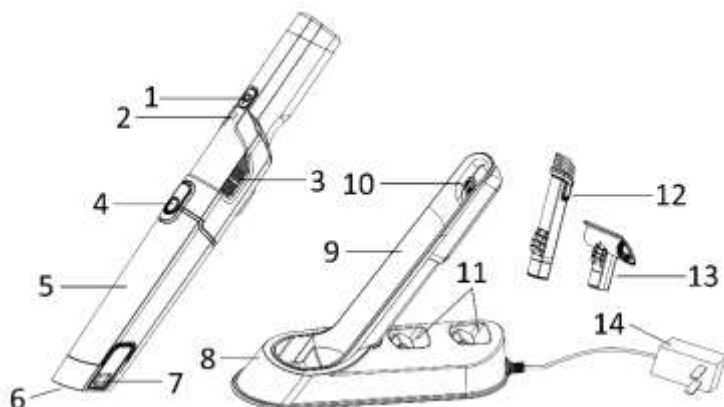
5. Avtagbar försörjningsenhet < ZD006C140050EUE >

WARNING: För laddning av batteriet skall endast den löstagbara strömenheten som medföljde denna apparat användas.

6. Denna apparat innehåller batterier som inte är utbytbara.
7. Se till att elkabeln inte hänger över skarpa kanter och håll den åtskild från heta föremål och öppen eld.
8. Sänk aldrig ned apparaten ellerströmkontakten i vatten eller någon annan vätska. Risk för livsfarliga elstötar!
9. Dra i kontakten när du kopplar loss maskinen från eluttaget. Dra inte i sladden.
10. Försök aldrig öppna fläktens hölje eller reparera den på egen hand. Risk för elstötar!
11. Lämna aldrig maskinen utan uppsikt när den är igång.
12. Denna apparat är inte framtagen för kommersiellt bruk. Endast för hushållsbruk.
13. Använd bara produkten för det den är avsedd för.
14. Linda inte kabeln runt apparaten och undvik att böja den.
15. Noggrann övervakning är nödvändig när apparaten används nära barn. Lämna inte systemet utan uppsikt när den är ansluten. Håll hår, lösa kläder, fingrar och alla kroppsdelar borta från öppningar och rörliga delar.
16. Använd inte apparaten för att samla upp lättantändlig eller brännbara vätskor såsom bensin eller i områden där de kan förekomma.
17. Använd inte apparaten för att plocka upp något som brinner eller ryker, t.ex. cigaretter, tändstickor, het aska.
18. Använd inte dammsugaren utan dammuppsamlare och filter på plats.
19. All användning av tillbehörssatser som inte rekommenderas av tillverkaren kan orsaka skador.
20. Håll luftintaget fritt och fritt från föremål som orsakar blockeringar, såsom hår och tygremor, etc.
21. Använd endast på torra ytor.
22. Använd inte apparaten för nära värmare, radiatorer eller cigarettfimpar.
23. **Apparaten skall endast användas med strömförsörjningsenheten som medföljer apparaten.**
24. Dammsug inte upp hårda eller vassa föremål som glas, spikar, skruvar eller mynt som kan skada dammsugaren. Dammsug inte upp gipsdamm, aska från eldstäder eller glöd. Använd inte som tillbehör till elverktyg för dammuppsamling.

25. Dammsug inte upp giftiga lösningar (t.ex. klorblekmedel, ammoniak eller avloppsrengörare).
26. Stäng alltid av apparaten innan du ansluter eller kopplar bort tillbehör.
27. Vid en nödsituation, kontakta omedelbart professionell hjälp.
28. Ladda INTE apparaten när den är påslagen.
29. Ladda INTE batteriet vid temperaturer under 0 °C eller över 50 °C.

KOMPONENTLISTA



1. Strömbrytare
2. Indikatorlampor
3. Luftutlopp
4. Knapp för att öppna behållaren
5. Dammbehållare
6. Sugmunstycke
7. Låsknapp damm
8. Laddningsstation
9. Stödfäste
10. Laddningskontakt
11. Förvaringsuttag för tillbehör
12. 2-i-1 spaltmunstycke
13. Fyrkantig borste
14. Adapter

BATTERILADDNING

1. Sätt i stödfästet för att montera laddningsbasen helt.
2. Docka apparaten på laddningsbasen (sugmunstycket nedåt) och se till att apparaten är perfekt i linje med laddningskontakten på stödfästet. Anslut adaptern i strömuttaget.
3. När apparaten laddar lyser indikatorlampan rött. När apparaten är fulladdad lyser indikatorlampan grön.
4. Efter laddning kan du antingen använda apparaten eller låta den vila på laddningsbasen.

Noteringar:

- Hela laddningscykeln varar 4-5 timmar.
- Fyrkantig borste och 2-i-1 spaltmunstycke kan förvaras på laddningsbasen.
- Apparaten kan inte arbeta under laddningen.
- Ladda inte apparaten på smutsiga eller våta platser.
- Adaptern kan bli varm under laddning --- det är normalt.
- Se till att batteriet inte laddas ur av sig själv genom att ladda det minst en gång var 6:e månad.

ANVÄNDNING

1. Fäst den fyrkantiga borsten (bild. A) eller 2-i-1 spaltmunstycket (bild. B) till sugmunstycket; Se till att den sitter ordentligt.
2. Tryck på strömbrytaren en gång, apparaten börjar arbeta med låg hastighet; tryck på strömbrytaren igen, apparaten kommer att gå i hög hastighet; Tryck på strömbrytaren en tredje gång, apparaten stängs av.

Notera: När apparaten arbetar lyser indikatorlampan blå. Om batteriet har lägre effekt blinkar indikatorerna rött. Om batteriet är helt urladdat släcks indikatorlamporna.

Försiktighet: Sugmunstycket måste vara öppen och fri från några hinder hela tiden. I annat fall kommer motorn att överhettas och kan skadas.

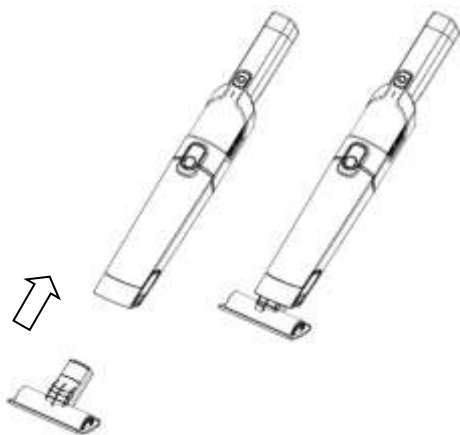


Bild A

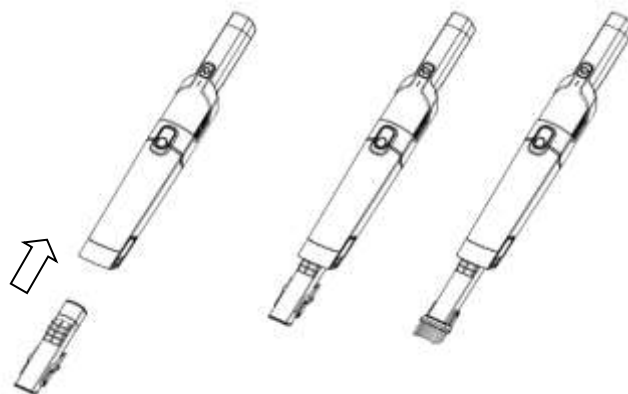


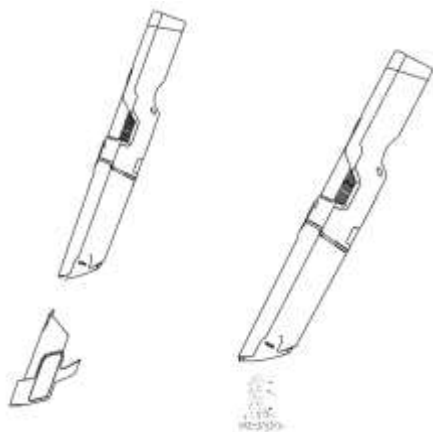
Bild B

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

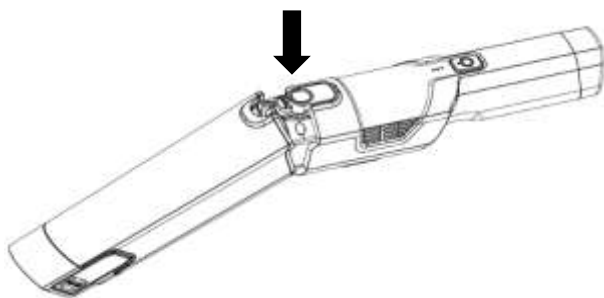
- Innan rengöring, stäng av apparaten:
- Sänk inte ned apparaten eller laddningsbasen i vatten eller någon annan vätska.
- Använd endast en mjuk och fuktig trasa för att rengöra utsidan av apparaten. Låt inte någon typ av vätska komma in i enheten.
- Fyrkantiga borsten och 2-i-1 spaltmunstycket kan rengöras i vatten; Torka noggrant före användning.
- Använd inte aggressiva kemikalier eller slipande rengöringsmedel.
- Använd inte enheten om filtret är trasigt eller slitet.

Hur dammbehållaren töms och filtret rengörs:

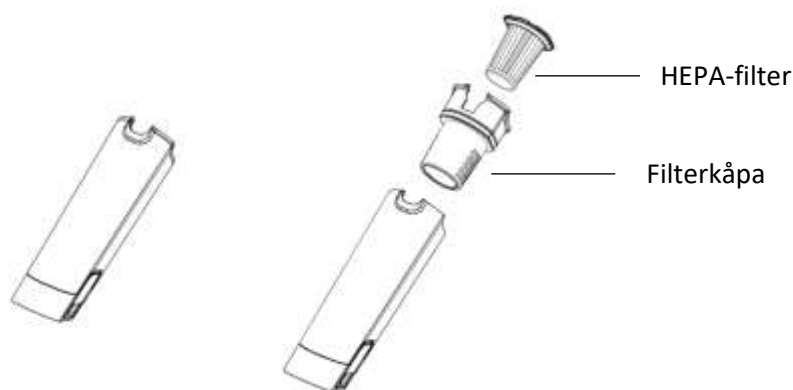
1. Tryck på dammkoppens låsknapp på båda sidorna. Ta ut sugmunstycket och häll ut skräpet.



- Tryck på behållarens öppningsknapp för att ta av dammbehållaren.



- Ta ut Hepa-filtret och filterskyddet. Skölj filtret under rinnande vatten. Lufttorka dem helt.



- Se till att filterkåpan och HEPA-filtret är helt torra och sätt sedan tillbaka dem i dammbehållaren.
- Sätt tillbaka hela apparaten.

Noteringar:

- Alla delar av dammsugaren tål **INTE** diskmaskin.
- Använd inte enheten om filtret är trasigt eller slitet.
- För att säkerställa apparatens högsta prestanda, om HEPA-filtret inte kan rengöras väl eller om apparatens sug minskar, är det dags att byta ut HEPA-filtret.
- Enheten innehåller inga användarservicebara delar så demontera inte den och försök inte att reparera den själv.

TEKNISKA DATA

Effekt: 90W

Batteri: 11,1V, 2200mAh

Adapter inmatning: 100-240 V~ 50/60 Hz

Adapter utmatning: 14,0V/0,5A

GARANTI OCH KUNDTJÄNST

Innan leverans genomgår våra apparater en sträng kvalitetskontroll. Om trots detta någon skada skulle uppstå vid produktionen eller vid transporten, ber vi dig att ta med apparaten tillbaka till inköpsstället.

För den köpta apparaten ges 2 års garanti, med början på inköpsdagen. Om du har en defekt produkt, kan du vända dig direkt till inköpsstället.

Brister som uppstår genom icke fackmässig behandling av apparaten och fel som uppstår genom ingrepp och reparationer av tredje man eller montering av främmande delar, omfattas ej av vår garanti. Behåll alltid ditt kvitto. Utan kvitto kan du inte begära någon som helst garanti. Skador som uppstår p.g.a. att instruktionsmanualen inte följs ogiltigförklarar garantin och om detta leder till påföljande skador så kan inte vi hållas ansvariga. Vi kan inte hållas ansvariga för materiella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning eller om inte säkerhetsföreskrifterna följs. Skador på tillbehören innebär inte per automatik

ersättning av hela apparaten. I sådana fall ska du kontakta vår kundservice. Trasigt glas och trasiga plastdelar innebär alltid en kostnad. Defekter på förbrukningsartiklar eller sliddelar och även skador orsakade av rengöring, underhåll eller byte av tidigare nämnda delar täcks inte av garantin och ska således betalas av ägaren.



Den överkorsade soptunnan betyder att denna produkt inte skall kastas i de vanliga hushållssoporna. Elektronisk och elektrisk utrustning som inte källsorteras utgör en potentiell risk för miljön och människors hälsa på grund av att de innehåller farliga substanser. Avyttra på ett ansvarsfullt sätt och lämna till en godkänd återvinningsanläggning.

Fun Nordic ApS
Rugkobbøl 260
6200 Aabenraa
Denmark
www.funnordic.dk

Brukermanual – Norwegian

SIKKERHETSINSTRUKSER

Før bruk må du lese alle instruksene nedenfor så du unngår skader på personer eller gjenstander, og slik at resultatet blir best mulig. Oppbevar håndboken på et trygt sted. Hvis du gir eller overlater apparatet til andre, må du sørge for at de også får håndboken.

Skulle det oppstå skader fordi brukeren ikke følger instruksene i håndboken, vil garantien ikke lenger være gyldig. Produsent/importør påtar seg ikke ansvar for skader som måtte oppstå dersom instruksene ikke blir fulgt, apparatet utsettes for skjødesløs behandling eller bruken ikke er i tråd med anvisningene.

1. Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og av personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale funksjoner eller manglende erfaring og kunnskap, så sant de er under betryggende tilsyn eller har fått opplæring i anvendelsen av apparatet og er klar over risikoen ved bruk.
2. Barn må ikke leke med apparatet.
3. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten at de er under tilsyn.



4. Les bruksanvisningen.



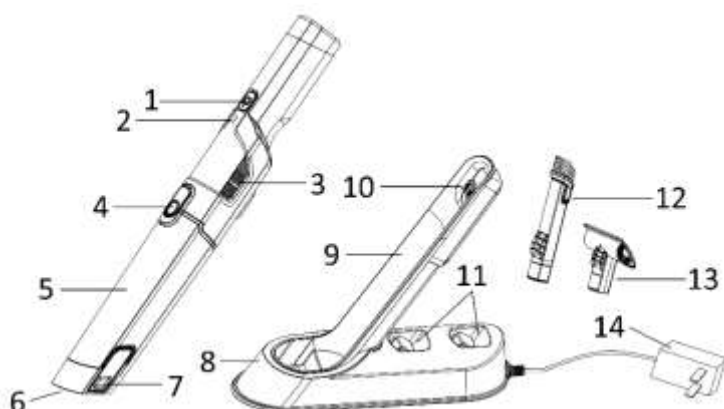
5. Avtakbar forsyningsenhet < ZD006C140050EUE >

ADVARSEL: For å lade opp batteriet, bruk kun den avtakbare forsyningsenheten som følger med dette apparatet.

6. Dette apparatet inneholder batterier som ikke kan byttes ut.
7. Pass på at nettkabelen ikke henges over skarpe kanter og hold den unna varme gjenstander og åpen ild.
8. Ikke senk apparatet eller støpselet i vann eller andre væsker. Det er livsfare på grunn av elektrisk støt!
9. For å trekke støpselet ut av stikkontakten, trekk i støpselet. Ikke trekk i strømledningen.
10. Forsøk aldri å åpne huset til apparatet, eller å reparere apparatet selv. Dette kan forårsake elektrisk støt.
11. La aldri apparatet være uten tilsyn under bruk.
12. Dette apparatet er ikke laget for kommersiell bruk. Kun til husholdningsbruk.
13. Ikke bruk apparatet til annet enn tiltenkt bruk.
14. Ikke vikle ledningen rundt laderen og ikke bøy den.
15. Nøye tilsyn er nødvendig for alle apparater som brukes av eller i nærheten av barn. Ikke la systemet være uten tilsyn mens det er tilkoblet. Hold hår, løse klær, fingre og alle kroppsdeler unna åpne og bevegelige deler.
16. Ikke bruk til å plukke opp brennbare eller brennbare væsker som bensin eller bruk i områder der de kan være tilstede.
17. Ikke plukk opp noe som brenner eller ryker som sigaretter, fyrstikker eller varm aske.
18. Ikke bruk apparatet uten støvkoppen og alle filtrene på plass.
19. Bruk av tilbehør som ikke er anbefalt av produsenten av apparatet kan forårsake skader.
20. Hold luftinntaket uhindret og fritt for gjenstander som forårsaker blokkeringer, som hår og tøystrimler osv.
21. Bruk kun på tørre overflater.
22. Ikke bruk apparatet for nær varmeovner, radiatorer eller sigarettneiper.
23. **Apparatet skal kun brukes med strømforsyningsenheten som følger med apparatet.**
24. Ikke støvsug opp harde eller skarpe gjenstander som glass, spiker, skruer eller mynter som kan skade støvsugeren. Ikke støvsug opp gipstøv, peisaske eller glør. Må ikke brukes som tilbehør til elektroverktøy for støvoppsamling.
25. Ikke støvsug opp giftige løsninger (f.eks. klorblekemiddel, ammoniakk eller avløpsrens).
26. Slå alltid av apparatet før du kobler til eller kobler fra vedlegg.

27. I en nødssituasjon kontakt profesjonell hjelp umiddelbart.
28. IKKE lad apparatet mens det er slått på.
29. IKKE lad batteriet ved temperaturer under 0°C eller over 50°C.

KOMPONENTLISTE



1. På/av-knapp
2. Indikatorlys
3. Luftuttak
4. Beholderåpningsknapp
5. Støvbeholder
6. Sugemunnstykke
7. Støvfrigjøringsknapp
8. Ladebase
9. Støttebrakett
10. Ladekontakt
11. Oppbevaringskontakter for tilbehør
12. 2-i-1 spaltemunnstykke
13. Firkantet børste
14. Adapter

BATTERILADING

1. Sett inn støttebraketten for å montere ladebasen fullstendig.
2. Sett apparatet på ladebasen (sugemunnstykket vendt nedover), og pass på at apparatet er perfekt på linje med ladekontakten på støttebraketten. Koble adapteren til strømuttaket.
3. Under lading lyser indikatorlysene rødt. Når batteriet er fulladet, lyser indikatorlysene blått.
4. Etter lading kan du enten bruke apparatet eller la det hvile på ladebasen.

Merknader:

- Hele ladesyklusen varer i 4-5 timer.
- Firkantet børste og 2-i-1 spaltemunnstykke kan oppbevares på ladebasen.
- Apparatet kan ikke fungere under lading.
- Ikke lad apparatet på skitne eller våte steder.
- Adapteren kan bli varm under lading --- dette er normalt.
- For å unngå at batteriet selv utlades, må du lade batteriet minst én gang hver 6. måned.

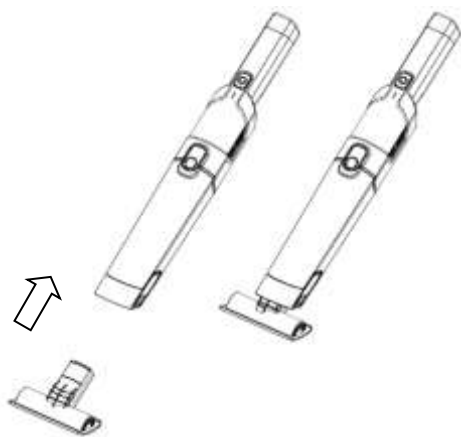
OPERASJON

1. Fest den firkantede børsten (bilde. A) eller 2-i-1 spaltemunnstykke (bilde. B) til sugedysen; sørg for at den sitter godt.

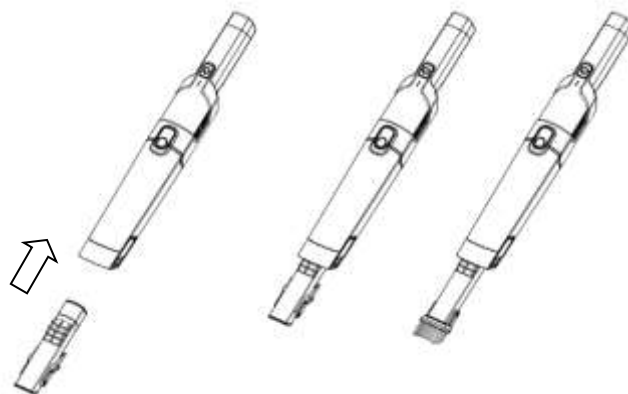
2. Trykk på av/på-knappen én gang, apparatet begynner å fungere i lav hastighet; trykk på av/på-knappen igjen, apparatet vil gå i høy hastighet; trykk på av/på-knappen for tredje gang, apparatet vil være av.

Merk: Når apparatet fungerer, lyser indikatorlysene blått. Hvis batteriet har lavere strømstyrke, vil indikatorene blinke rødt. Hvis batteriet er helt utladet, vil indikatorlysene slå seg av.

Forsiktig: Sugedysen må være åpen og fri for hindringer hele tiden. Ellers vil motoren overopphetes og kan bli skadet.



Bilde A



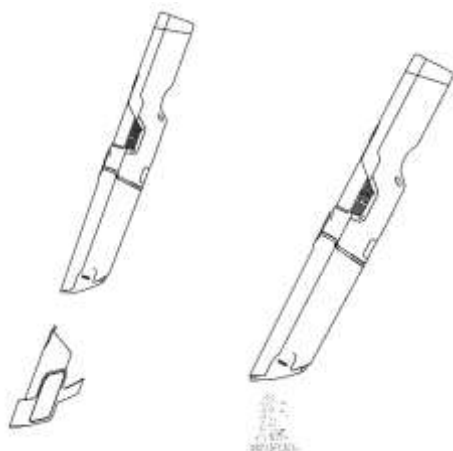
Bilde B

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

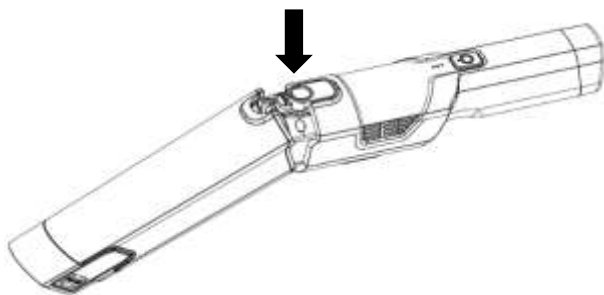
- Slå av apparatet før rengjøring.
- Ikke senk apparatet og ladebasen i vann eller andre væsker.
- Bruk kun en myk, fuktig klut til å rengjøre utsiden av apparatet. Ikke la noen form for væske komme inn i enheten.
- Firkantet børste og 2-i-1 spaltemunestykke kan rengjøres i vann; tørk godt før bruk.
- Ikke bruk aggressive kjemikalier eller slipemidler.
- Ikke bruk enheten hvis filteret er ødelagt eller utslitt.

Slik tømmer du støvbeholderen og rengjør filteret:

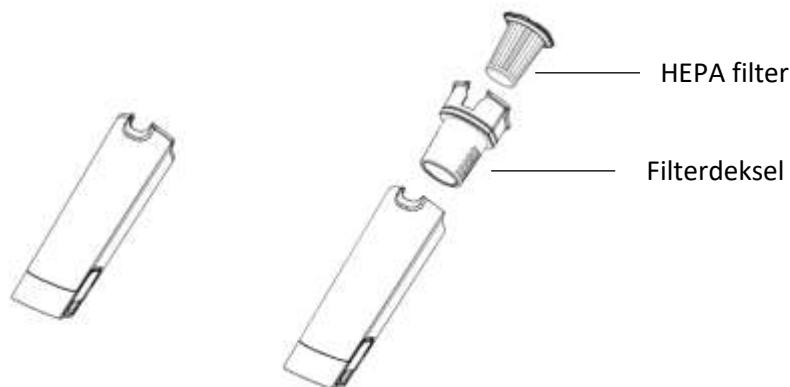
1. Trykk på støvfrigjøringsknappen på begge sider. Ta ut sugedysen og hell ut søppelet.



- Trykk på beholderåpningsknappen for å ta av støvbeholderen.



- Ta ut HEPA-filteret og filterdekslet. Vask dem under rennende vann. Lufttørk dem helt.



- Sørg for at filterdekslet og HEPA-filteret er helt tørre, og sett dem deretter tilbake i støvbeholderen.
- Sett sammen hele apparatet igjen.

Merknader:

- Alle delene til støvsugeren tåler **IKKE** oppvaskmaskin.
- Ikke bruk enheten hvis filteret er ødelagt eller utslitt.
- For å sikre topp ytelse til apparatet, hvis HEPA-filteret ikke kan rengjøres godt eller suget til apparatet synker, er det på tide å skifte HEPA-filteret.
- Enheten inneholder ikke deler som du kan reparere, ikke demonter den og ikke prøv å reparere den selv.

TEKNISKE DATA

Strøm: 90W

Batteri: 11,1V, 2200mAh

Adapterinngang: 100-240V ~ 50/60Hz

Adapterutgang: 14,0V/0,5A

GARANTI OG KUNDESERVICE

Før levering våre enheter er underlagt streng kvalitetskontroll. Hvis, til tross all omsorg, har skaden oppstått under produksjon eller transport, kan du returnere enheten til forhandleren.

For de kjøpte apparatet vi gir 2 års garanti, fra den dagen av salget. I denne perioden vil vi avhjelpe alle mangler gratis, som kan påviselig skyldes material-eller produksjonsfeil, ved reparasjon eller bytte.

Defekter som oppstår på grunn av feil håndtering av enheten og funksjonsfeil på grunn av inngrep og reparasjoner av tredjeparter eller montering av ikke-originale deler er ikke dekket av denne garantien.

Ta alltid vare på kvitteringen. Uten kvitteringen kan du ikke kreve noen form for garanti. Skade som skyldes at bruksanvisningen ikke er fulgt, medfører at garantien blir gjort ugyldig. Hvis dette resulterer i betydelig skade vil vi ikke kunne holdes ansvarlig for skaden. Vi kan heller ikke bli holdt ansvarlig for material - eller personalskade

som skyldes feil bruk eller om instruksene i bruksanvisningen ikke er blitt ordentlig utført. Skade på tilbehør gir ikke rett til utskifting av hele apparatet. Vær vennlig, i et slikt tilfelle, å ta kontakt med din serviceavdeling. Knust glass eller brekkasje på plastikkdeler er alltid gjenstand for utskifting. Ved defekter på forbruksdeler eller deler som er utsatt for slitasje, herunder rengjøring, vil vedlikehold eller utskifting ikke være dekket av garantien og må derfor bli betalt.



Symbolet med en søppelkasse med kryss over betyr at dette produktet ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Elektronisk og elektrisk utstyr som ikke er inkludert i den selektive sorteringsprosessen er potensielt farlig for miljøet og menneskers helse på grunn av tilstedeværelsen av farlige stoffer. Vennligst avhend ansvarlig på et godkjent avfalls- eller resirkuleringsanlegg.

Fun Nordic ApS
Rugkobbøl 260
6200 Aabenraa
Denmark
www.funnordic.dk

Käyttöohje – Finnish

TURVALLISUUSOHJEET

Varmista ennen käyttöä, että olet lukenut kaikki alla olevat ohjeet henkilövahinkojen ja vaurioiden välttämiseksi ja parhaiden tulosten saamiseksi laitteesta. Säilytä tämä käyttöopas turvallisessa paikassa. Jos annat tai siirrät laitteen jollekin muulle, anna tämä käyttöopas laitteen mukana.

Takuu ei korvaa vahinkoja, jotka aiheutuvat näiden käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä. Valmistaja/maahantuoja ei vastaa vaurioista, jotka aiheutuvat käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä, huolimattomasta käytöstä tai tämä käyttöoppaan vaatimusten vastaisesta käytöstä.

1. Laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa laitteen käytöstä, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvalliseen käyttöön, ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
2. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
3. Lapset eivät saa tehdä puhdistus- tai kunnossapitotoimenpiteitä ilman valvontaa.



4. Lue käyttöohje.



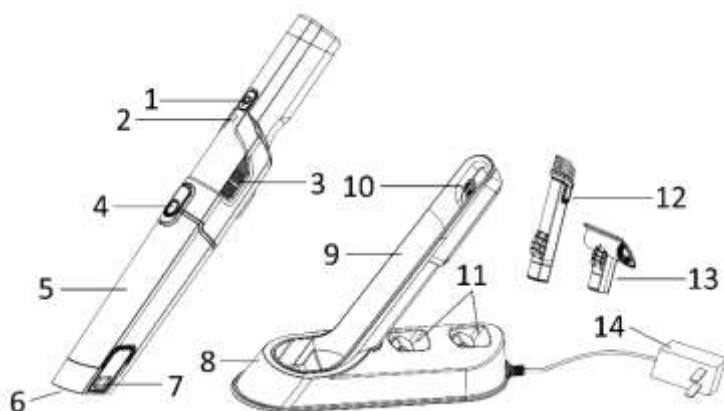
5. Irrotettava syöttöyksikkö < ZD006C140050EUE >

VAROITUS: Käytä akun lataamiseen vain laitteen mukana tulevaa irrotettavaa verkkolaitetta.

6. Laite sisältää paristoja, joita ei voi ladata.
7. Varmista, ettei virtajohto roiku terävien reunojen yli ja pidä se etäällä kuumista pinnoista ja avotulesta.
8. Älä upota laitetta tai pistoketta veteen tai mihinkään nesteeseen. Sähköisku aiheuttaa hengenvaaran!
9. Irrota pistoke pistorasiasta pistokkeesta vetämällä. Älä vedä virtajohdosta.
10. Älä koskaan yritä avata laitteen koteloita tai korjata laitetta itse. Tämä saattaa aiheuttaa sähköiskun.
11. Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa käytön aikana.
12. Tätä laitetta ei ole suunniteltu ammattikäyttöön. Vain kotitalouskäyttöön.
13. Älä käytä laitetta mihinkään muuhun kuin mihin se on tarkoitettu.
14. Älä kierrä johtoa laturin ympärille, äläkä taivuttele sitä.
15. Kaikkia laitteita on valvottava tarkasti, jos lapset käyttävät niitä tai niitä käytetään lasten lähellä. Älä jätä järjestelmää ilman valvontaa sen ollessa kytkettynä. Pidä hiukset, löysät vaatteet, sormet ja kaikki ruumiinosat poissa aukon ja liikkuvien osien läheltä.
16. Älä käytä syttyvien tai palavien nesteiden, kuten bensiinin, keräämiseen, äläkä käytä paikoissa, joissa niitä esiintyy.
17. Älä kerää mitään palavaa tai savuavaa, kuten savukkeita, tulitikkuja tai kuumaa tuhkaa.
18. Älä käytä laitetta ilman paikoillaan olevaa pölykuppia ja kaikkia suodattimia.
19. Muiden kuin laitteen valmistajan suosittelemien lisätarvikkeiden käyttäminen voi aiheuttaa henkilövahinkoja.
20. Pidä ilmanottoaukko esteettömänä ja vapaana tukoksia aiheuttavista esineistä, kuten hiuksista ja kangassuikaleista ym.
21. Käytä vain kuivilla pinnoilla.
22. Älä käytä laitetta liian lähellä lämmittimiä, pattereita tai tupakantumpeja.
23. **Laitetta saa käyttää vain laitteen mukana tulevan verkkolaitteen kanssa.**
24. Älä imuroi kovia tai teräviä esineitä, kuten lasia, nauvoja, ruuveja tai kolikoita, jotka voivat vahingoittaa imuria. Älä imuroi kipsilevypölyä, takkatuhkaa tai hiillosta. Älä käytä pölynkeräämiseen tarkoitettujen sähkötyökalujen lisävarusteena.
25. Älä imuroi myrkyllisiä liuoksia (esim. kloorivalkaisuainetta, ammoniakkaa tai viemäripuhdistusainetta).

26. Sammuta laite aina ennen lisävarusteiden liittämistä tai irrottamista.
27. Ota hätätilanteessa yhteys ammattihenkilöön välittömästi.
28. ÄLÄ lataa laitetta, kun se on kytketty päälle.
29. ÄLÄ lataa akkua alle 0 °C:n tai yli 50 °C:n lämpötilassa.

OSALUETTELO



1. Virtapainike
2. Merkkivalot
3. Ilmanpoisto
4. Säiliön avauspainike
5. Pölysäiliö
6. Imusuutin
7. Pölyn vapautuspainike
8. Latausalusta
9. Tukikiinnike
10. Latausliitin
11. Lisävarusteiden säilytyspistorasiat
12. 2-in-1-rakosuutin
13. Neliömäinen harja
14. Sovitin

AKUN LATAAMINEN

1. Aseta tukikiinnike paikalleen latausalustan kokoamiseksi.
2. Kiinnitä laite latausalustaan (imusuutin alaspäin) varmistaen, että laite on täysin kohdistettuna tukikiinnikkeen latausliittimeen. Kytke sovitin pistorasiaan.
3. Latauksen aikana merkkivalot palavat punaisina. Kun akku on ladattu täyteen, merkkivalo palaa sinisenä.
4. Latauksen jälkeen voit joko käyttää laitetta tai antaa sen jäädä latausalustaan.

Huomautukset:

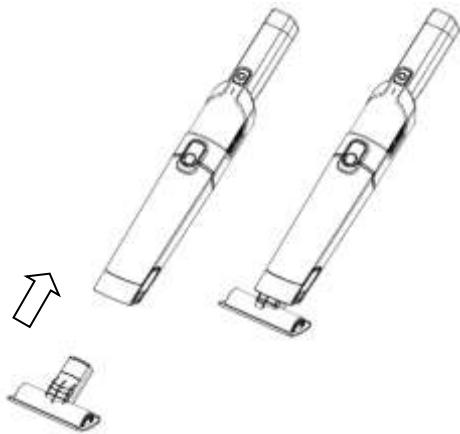
- Koko latausjakso kestää 4–5 tuntia.
- Neliömäinen harja ja 2-in-1-rakosuutin voidaan säilyttää latausalustassa.
- Laitetta ei voi käyttää latauksen aikana.
- Älä lataa laitetta likaisissa tai märissä paikoissa.
- Sovitin voi lämmetä latauksen aikana, --- se on normaalia.
- Jotta akku ei purkaudu itsestään, lataa akku vähintään kerran 6 kuukauden välein.

KÄYTTÖ

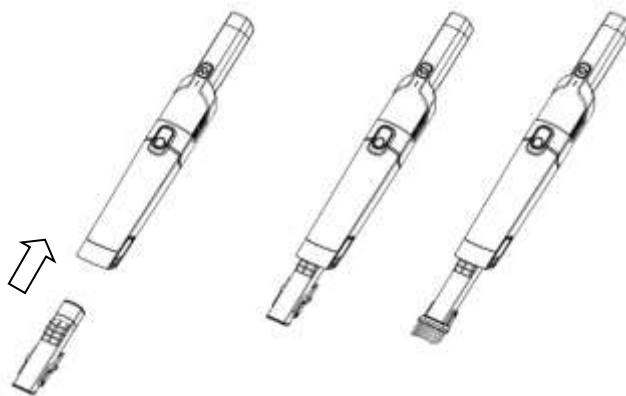
1. Kiinnitä neliömäinen harja (kuva A) tai 2-in-1-rakosuutin (kuva B) imusuuttimeen; varmista, että se istuu tiukasti.
2. Paina virtapainiketta kerran, laite alkaa toimia alhaisella nopeudella; paina virtapainiketta uudelleen, laite käy suurella nopeudella; paina virtapainiketta kolmannen kerran, laite sammuu.

Huomaa: Kun laite on käynnissä, merkkivalot palavat sinisinä. Jos akun virta on alhainen, merkkivalot vilkkuvat punaisina. Jos akku on täysin tyhjä, merkkivalot sammuvat.

Huomio: Imusuuttimen on oltava koko ajan auki eikä siinä saa olla mitään esteitä. Muutoin moottori ylikuumenee ja voi vaurioitua.



Kuva A



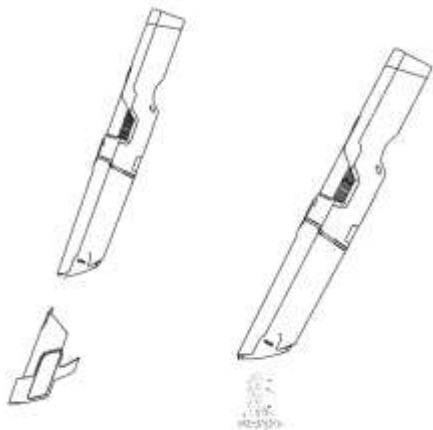
Kuva B

PUHDISTUS JA HUOLTO

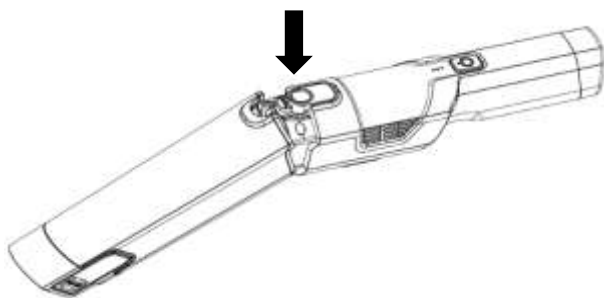
- Sammuta laite ennen puhdistamista.
- Älä upota laitetta ja latausalustaa veteen tai muihin nesteisiin.
- Puhdista laitteen ulkopinta vain pehmeällä kostealla liinalla. Älä päästä minkäänlaisia nesteitä laitteen sisälle.
- Neliömäinen harja ja 2-in-1-rakosuutin voidaan puhdistaa vedellä. Kuivaa huolellisesti ennen käyttöä.
- Älä käytä voimakkaita kemikaaleja tai hankausaineita.
- Älä käytä laitetta, jos suodatin on rikki tai kulunut loppuun.

Pölysäiliön tyhjentäminen ja suodattimen puhdistaminen:

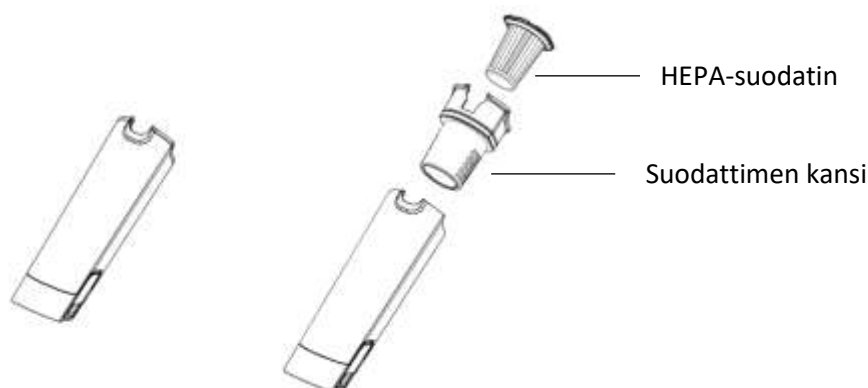
1. Paina pölyn vapautuspainiketta molemmin puolin. Poista imusuutin ja kaada roskat pois.



2. Poista pölysäiliö painamalla säiliön avauspainiketta.



3. Poista HEPA-suodatin ja suodattimen kansi. Pese ne juoksevan veden alla. Kuivata ne täysin ilmakeiviksi.



4. Varmista, että suodattimen kansi ja HEPA-suodatin ovat täysin kuivia, ja asenna ne sitten takaisin pölysäiliöön.
5. Kokoa koko laite uudestaan.

Huomautukset:

- Kaikki pölynimurin osat **EIVÄT** ole konepestäviä.
- Älä käytä laitetta, jos suodatin on rikki tai kulunut loppuun.
- Jos HEPA-suodatinta ei voida puhdistaa hyvin tai laitteen imu heikkenee, on aika vaihtaa HEPA-suodatin, jotta laitteen huipputeho voidaan varmistaa.
- Laite ei sisällä käyttäjän huollettaviksi tarkoitettuja osia. Älä pura sitä, äläkä korjaa sitä itse.

TEKNISET TIEDOT

Teho: 90 W

Akku: 11,1 V, 2200 mAh

Sovittimen tulo: 100–240 V ~ 50/60 Hz

Verkkolaitteen anto: 14,0 V / 0,5 A

TAKUU JA ASIAKASPALVELU

Laitteemme tarkastetaan huolellisesti, ennen kuin ne toimitetaan jälleenmyyntiin. Jos laite on kaikesta huolimatta vioittunut tuotannon tai kuljetuksen aikana, palauta se jälleenmyyjälle.

Laitteella on 2 vuoden takuu ostopäivästä lukien. Mikäli sinulla on viallinen tuote, voit palata suoraan paikkaan jossa suoritit hankinnan.

Takuu ei kata vikoja, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä käsittelystä, ulkopuolisten suorittamista muutoksista tai korjauksista tai muiden kuin alkuperäisosien asentamisesta laitteeseen.

Säilytä aina kuitti, ilman kuittia et voi vaatia mitään takuun puitteissa. Vauriot jotka johtuvat ohjekirjan noudattamatta jättämisestä, aiheuttavat takuun raukeamisen, jos tämä johtaa seurannaisiin vahinkoihin, emme ole vastuussa. Meitä ei voi myöskään pitää vastuullisena materiaalisista vahingoista tai henkilökohtaisista vammoista jotka johtuvat laitteen epäasiallisesta käytöstä tai jos käyttöohjeita ei noudateta. Vauriot

lisävarusteille eivät tarkoita koko laitteen ilmaista vaihtoa. Tämän kaltaisessa tapauksessa ole hyvä ja ota yhteyttä palveluyksikköömme. Rikotusta lasista tai muovin kappaleista veloitetaan aina. Viat kuluviissa osissa tai osissa jotka ovat alttiita rasitukselle kuten myös puhdistukselle, huollolle tai vaihdolle, mainitut osat eivät kuulu takuun piiriin ja tulee maksaa.



Yliviivatun roskakorin symboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Elektroniikka- ja sähkölaitteet, jotka eivät kuulu valikoivan lajittelun piiriin, voivat olla vaarallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle, koska niissä on vaarallisia aineita. Toimita ne vastuullisesti hyväksytyyn jäte- tai kierrätyslaitokseen.

Fun Nordic ApS
Rugkobbel 260
6200 Aabenraa
Denmark
www.funnordic.dk

Instruction manual – English

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



4. Read operator's manual.



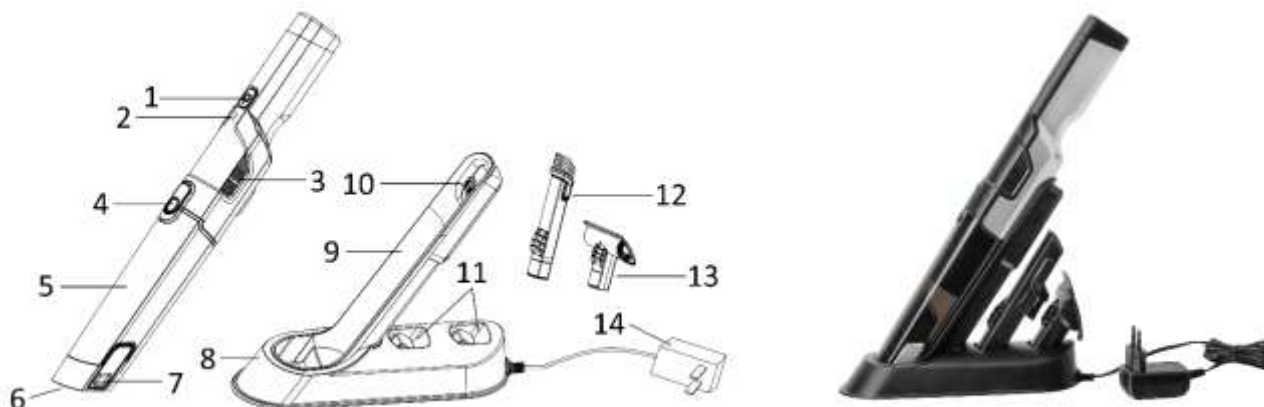
5. Detachable supply unit < ZD006C140050EUE >

WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.

6. This appliance contains batteries that are non-replaceable.
7. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
8. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
9. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
10. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
11. Never leave the appliance unattended during use.
12. This appliance is not designed for commercial use. For household use only.
13. Do not use the appliance for other than intended use.
14. Do not wind the cord around the charger and do not bend it.
15. Close supervision is necessary for any appliance being used by or near children. Do not leave the system unattended while connected. Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of body away from opening and moving parts.
16. Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present.
17. Do not pick up anything that is burning or smoking such as cigarettes, matches or hot ashes.
18. Do not use the appliance without the dust cup and all filters in place.
19. The use of accessory attachment not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
20. Keep the air inlet unobstructed and free from objects that cause blockages, such as hair and strips of cloth, etc.
21. Use only on dry surfaces.
22. Do not operate the appliance too close to heaters, radiators or cigarette butts.
23. **The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.**
24. Do not vacuum up hard or sharp objects such as glass, nails, screws or coins that could damage the vacuum. Do not vacuum up drywall dust, fireplace ash, or embers. Do not use as an attachment to power tools for dust collection.

25. Do not vacuum up toxic solutions (e.g., chlorine bleach, ammonia, or drain cleaner).
26. Always turn off the appliance before connection or disconnecting attachments.
27. In an emergency situation contact professional help immediately.
28. DO NOT charge appliance while powered on.
29. DO NOT charge battery at temperatures below 0°C or above 50°C.

COMPONENTS LIST



1. On/off button
2. Indicator lights
3. Air outlet
4. Container opening button
5. Dust container
6. Suction nozzle
7. Dust release button
8. Charging base
9. Support bracket
10. Charging connector
11. Accessory storage sockets
12. 2-in-1 crevice nozzle
13. Square brush
14. Adapter

BATTERY CHARGING

1. Insert the support bracket to assemble completely the charging base.
2. Dock the appliance onto the charging base (suction nozzle facing downwards), making sure the appliance perfectly aligned with the charging connector on the support bracket. Plug the adapter into the power outlet.
3. When charging, the indicator lights illuminate in red. When the battery is fully charged, the indicator lights illuminate in blue.
4. After charging, you can either use the appliance or let it rest on the charging base.

Notes:

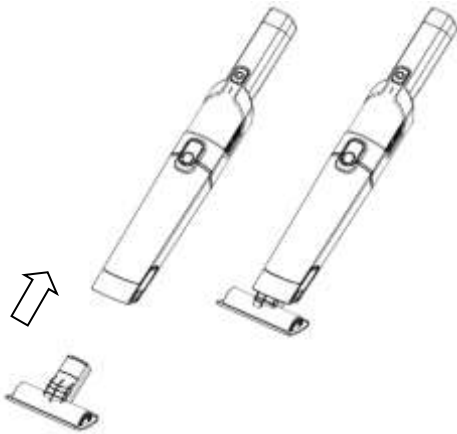
- The complete cycle of charging lasts 4-5 hours.
- Square brush and 2-in-1 crevice nozzle can be stored on the charging base.
- The appliance cannot work during charging.
- Do not charge the appliance in dirty or wet places.
- The adapter may become warm during charging --- this is normal.
- In order to avoid the battery to self discharge please charge the battery at least one time every 6 months.

OPERATION

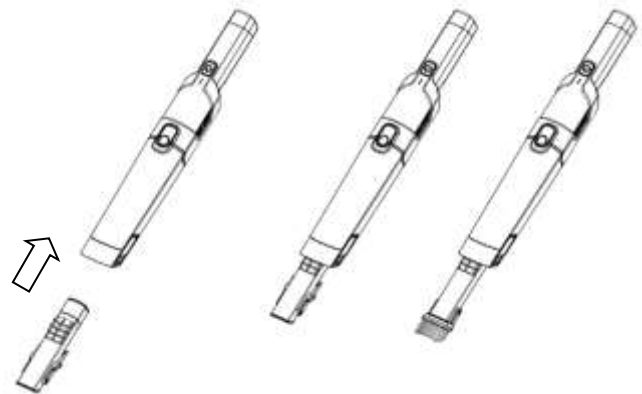
1. Attach the square brush (Pic. A) or 2-in-1 crevice nozzle (Pic. B) to the suction nozzle; make sure it fits firmly.
2. Press the on/off button once, the appliance starts to work in low speed; press the on/off button again, the appliance will run in high speed; press the on/off button in third time, the appliance will be off.

Note: When the appliance is working, the indicator lights are in blue. If the battery has lower power, the indicators will blink in red. If the battery is completely exhausted, the indicator lights will turn off.

Caution: The suction nozzle must be open and free of any obstructions all the time. Otherwise, the motor will overheat and could become damaged.



Pic. A



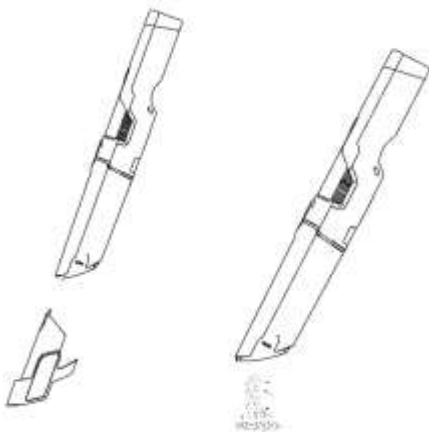
Pic. B

CLEANING AND MAINTENANCE

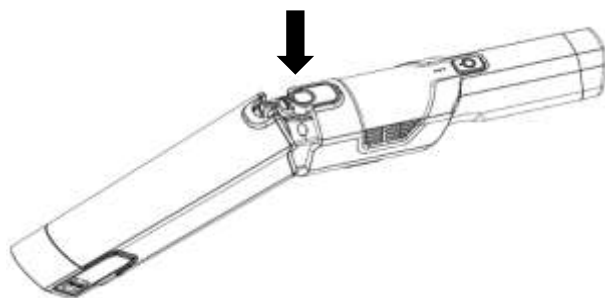
1. Before cleaning, turn off the appliance.
2. Do not immerse the appliance and charging base in water or any other liquids.
3. Use only a soft moist cloth to clean the outside of the appliance. Do not allow any kind of liquid to enter the unit.
4. Square brush and 2-in-1 crevice nozzle can be cleaned in water; dry thoroughly before use.
5. Do not use aggressive chemicals or abrasives.
6. Do not use the device if the filter is broken or worn out.

How to empty the dust container and clean the filter:

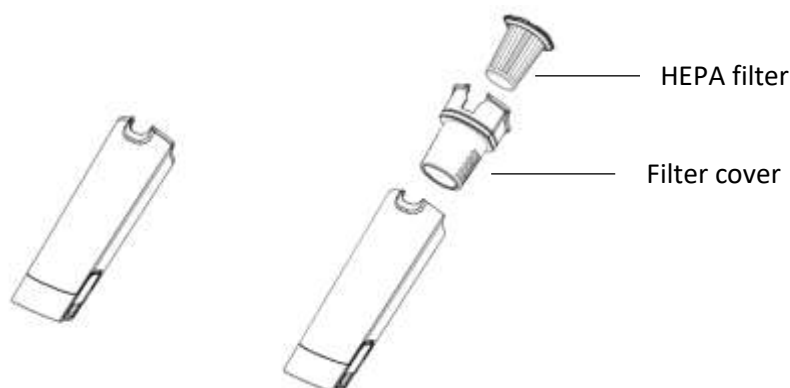
1. Press the dust release button on both sides. Take out the suction nozzle and pour out the garbage.



2. Press the container opening button to take off the dust container.



3. Take out the HEPA filter and filter cover. Wash them under running water. Air dry them completely.



4. Make sure the filter cover and HEPA filter are completely dry and then install them back into the dust container.
5. Reassemble the whole appliance.

Notes:

- All the parts of the vacuum cleaner are **NOT** dishwasher safe.
- Do not use the device if the filter is broken or worn out.
- To ensure peak performance of the appliance, if the HEPA filter cannot be well cleaned or the suction of the appliance is decreasing, it is the time to replace the HEPA filter.
- The unit does not contain parts serviceable by you, do not disassemble it and do not try to repair it yourself.

TECHNICAL DATA

Power: 90W

Battery: 11.1V, 2200mAh

Adaptor input: 100-240V ~ 50/60Hz

Adaptor Output: 14.0V/0.5A

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer.

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In

such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.



The crossed out wheellie bin symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste. Electronic and Electrical Equipment not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please dispose of responsibly at an approved waste or recycling facility.

Fun Nordic ApS
Rugkobbel 260
6200 Aabenraa
Denmark
www.funnordic.dk

Gebrauchsanweisung - Deutsch

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt alle nachstehenden Anweisungen durch, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden und um die besten Ergebnisse mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie das Gerät an eine andere Person weitergeben, geben Sie auch diese Anleitung mit.

Bei Schäden, die durch der Anweisungen in diesem Handbuch verursacht werden, erlischt die Garantie. Der Hersteller/Importeur übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Nichtbeachtung des Handbuchs, eine fahrlässige Verwendung oder eine Verwendung, die nicht den Anforderungen dieses Handbuchs entspricht, verursacht werden.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.



4. Lesen Sie die .



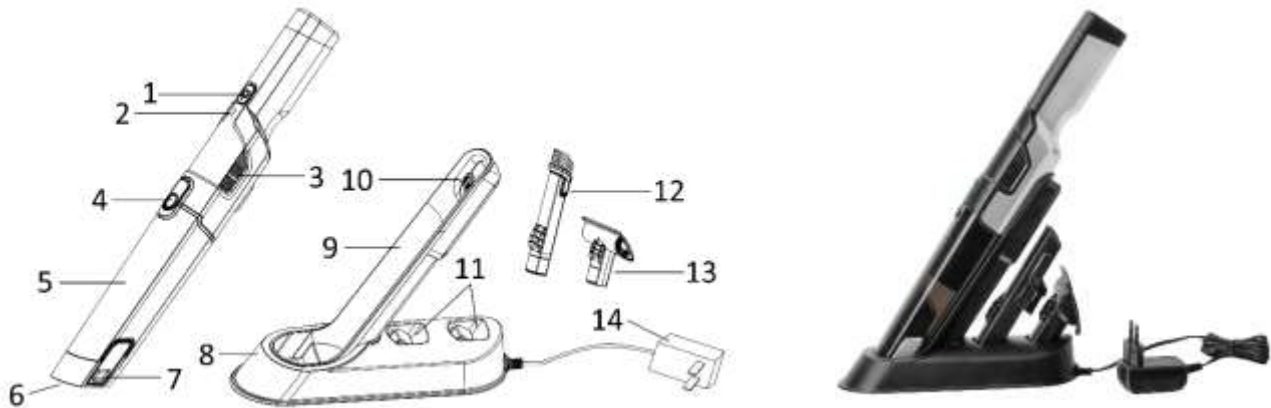
5. Abnehmbare Versorgungseinheit<>

WARNUNG: Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das abnehmbare Netzteil, das mit diesem Gerät geliefert wird.

6. Dieses Gerät enthält Batterien, die nicht austauschbar sind.
7. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten geführt wird und halten Sie es von heißen Gegenständen und offenen Flammen fern.
8. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!
9. Um den Stecker aus der zu ziehen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
10. Versuchen Sie niemals, das Gehäuse des Geräts zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen elektrischen Schlag verursachen.
11. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
12. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Nur für den Hausgebrauch.
13. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke.
14. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Ladegerät und knicken Sie es nicht.
15. Jedes Gerät, das von Kindern oder in der Nähe von Kindern benutzt wird, muss streng überwacht werden. Lassen Sie das System nicht unbeaufsichtigt, wenn es angeschlossen ist. Halten Sie Haare, lose Kleidung, Finger und alle Körperteile von der Öffnung und den beweglichen Teilen fern.
16. Nicht zum Aufnehmen von entflammaren oder brennbaren Flüssigkeiten wie z. B. Benzin verwenden und nicht in Bereichen einsetzen, in denen diese vorhanden sein könnten.
17. Heben Sie keine brennenden oder rauchenden Gegenstände wie Zigaretten, Streichhölzer oder heiße Asche auf.
18. Verwenden Sie das Gerät nicht ohne den Staubbehälter und alle Filter.
19. Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller des Geräts empfohlen wird, kann zu Verletzungen führen.
20. Halten Sie den Lufteinlass frei von Gegenständen, die ihn verstopfen könnten, wie Haare, Stoffstreifen usw.
21. Nur auf trockenen Oberflächen verwenden.
22. Betreiben Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Heizungen, Heizkörpern oder Zigarettenstummeln.
23. **Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzgerät verwendet werden.**
24. Saugen Sie keine harten oder scharfen Gegenstände wie Glas, Nägel, Schrauben oder Münzen auf, die den Sauger beschädigen könnten. Saugen Sie keinen Trockenbaustaub, keine Kaminasche oder Glut auf. Verwenden Sie den Staubsauger nicht als Aufsatz auf Elektrowerkzeugen für die Staubaufnahme.

25. Saugen Sie keine giftigen Lösungen auf (z. B. Chlorbleiche, Ammoniak oder Abflussreiniger).
26. Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie Zubehörteile anschließen oder abnehmen.
27. Wenden Sie sich in einer Notsituation sofort an professionelle Hilfe.
28. Laden Sie das Gerät NICHT im eingeschalteten Zustand auf.
29. Laden Sie den Akku NICHT bei Temperaturen unter 0°C oder über 50°C.

KOMPONENTENLISTE



1. Ein/Aus-Taste
2. Anzeigelampen
3. Luftauslass
4. Knopf zum Öffnen des Behälters
5. Staubbehälter
6. Ansaugstutzen
7. Staubentlastungstaste
8. Ladestation
9. Halterung
10. Ladeanschluss
11. Steckdosen für Zubehör
12. 2-in-1-Fugendüse
13. Quadratische Bürste
14. Adapter

BATTERIEAUFLADUNG

1. Setzen Sie die Halterung ein, um die vollständig zu montieren.
2. Docken Sie das Gerät an der Ladestation an (Saugstutzen nach unten) und achten Sie darauf, dass das Gerät perfekt mit dem Ladeanschluss an der Halterung ausgerichtet ist. Stecken Sie den Adapter in die Steckdose.
3. Während des Ladevorgangs leuchten die Kontrollleuchten rot. Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchtet die Anzeige blau.
4. Nach dem Aufladen können Sie das Gerät entweder benutzen oder es auf der ruhen lassen.

Anmerkungen:

- Der gesamte Ladezyklus dauert 4-5 Stunden.
- Quadratische Bürste und 2-in-1-Fugendüse können auf der aufbewahrt werden.
- Das Gerät kann während des Ladevorgangs nicht arbeiten.
- Laden Sie das Gerät nicht an schmutzigen oder nassen Orten auf.
- Der Adapter kann während des Ladevorgangs warm werden --- das ist normal.
- Um eine Selbstentladung des Akkus zu vermeiden, laden Sie den Akku mindestens einmal alle 6 Monate auf.

BETRIEB

1. Bringen Sie die quadratische Bürste (Abb. A) oder die 2-in-1-Fugendüse (Abb. B) an der Saugdüse an; stellen Sie sicher, dass sie fest sitzt.
2. Drücken Sie die Ein-/Ausschalttaste einmal, das Gerät beginnt mit niedriger Geschwindigkeit zu arbeiten; drücken Sie die Ein-/Ausschalttaste erneut, das Gerät läuft mit hoher Geschwindigkeit; drücken Sie die Ein-/Ausschalttaste ein drittes Mal, das Gerät schaltet sich aus.

Hinweis: Wenn das Gerät in Betrieb ist, leuchten die Anzeigen blau. Wenn die Batterieleistung nachlässt, blinken die Anzeigen rot. Wenn der Akku vollständig entladen ist, erlöschen die Kontrollleuchten.

Achtung! Der Ansaugstutzen muss immer offen und frei von Hindernissen sein. Andernfalls wird der Motor überhitzt und könnte beschädigt werden.

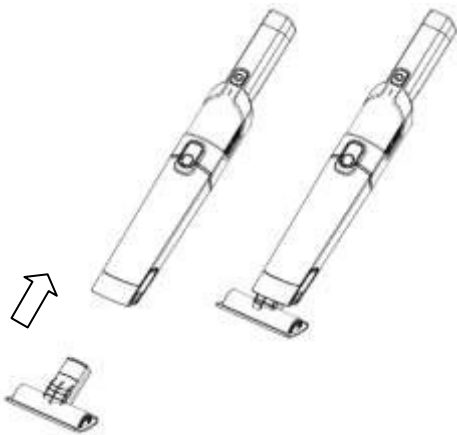


Bild. A

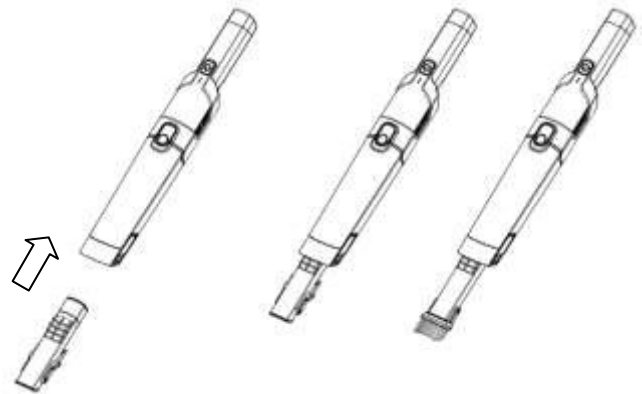


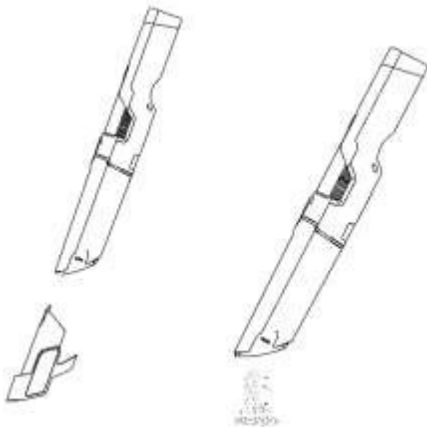
Bild. B

REINIGUNG UND WARTUNG

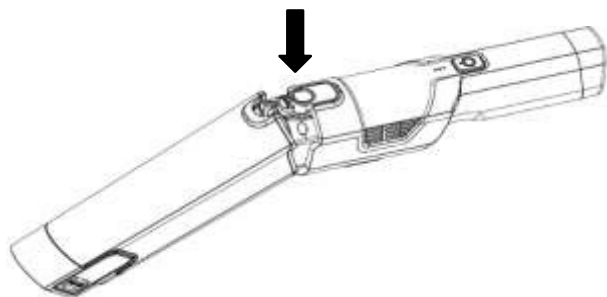
1. Schalten Sie das vor der Reinigung aus.
2. Tauchen Sie das Gerät und die Ladestation nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
3. Verwenden Sie nur ein weiches, feuchtes Tuch, um die Außenseite des Geräts zu reinigen. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Gerät gelangen.
4. Die quadratische Bürste und die 2-in-1-Fugendüse können mit Wasser gereinigt werden; vor der Verwendung gründlich trocknen.
5. Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien oder Schleifmittel.
6. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Filter defekt oder ist.

So leeren Sie den Staubbehälter und reinigen den Filter:

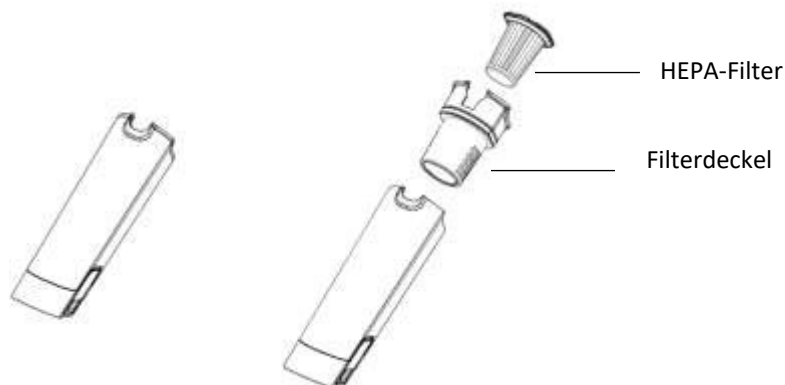
1. Drücken Sie die Staubentlastungstaste auf beiden Seiten. Nehmen Sie die Saugdüse heraus und schütten Sie den Müll aus.



2. Drücken Sie die Taste zum Öffnen des Behälters, um den Staubbehälter abzunehmen.



3. Nehmen Sie den HEPA-Filter und den Filterdeckel heraus. Waschen Sie sie unter fließendem Wasser. Lassen Sie sie vollständig an der Luft trocknen.



4. Vergewissern Sie sich, dass der Filterdeckel und der HEPA-Filter vollständig trocken sind, und setzen Sie sie dann wieder in den Staubbehälter ein.
5. Bauen Sie das gesamte wieder zusammen.

Anmerkungen:

- Alle Teile des Staubsaugers sind **NICHT** spülmaschinenfest.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Filter defekt oder ist.
- Wenn der HEPA-Filter nicht mehr gut gereinigt werden kann oder die Saugleistung des Geräts nachlässt, ist es an der Zeit, den HEPA-Filter auszutauschen, um eine optimale Leistung des Geräts zu gewährleisten.
- Das Gerät enthält keine Teile, die gewartet werden können, nehmen Sie es nicht auseinander und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren.

TECHNISCHE DATEN

Leistung: 90W

Akku: 11,1V, 2200mAh

Eingang des Netzteils: 100-240V~ 50/60Hz

Netzgerät Ausgang: 14,0V/0,5A

GARANTIE UND KUNDENDIENST

Vor der Auslieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Sollte trotz aller Sorgfalt ein Schaden bei der Produktion oder beim Transport entstanden sein, senden Sie das Gerät bitte an Ihren Händler zurück.

Für das gekaufte Gerät gewähren wir 2 Jahre Garantie, beginnend mit dem Tag des Verkaufs. Wenn Sie ein defektes Produkt haben, können Sie direkt an den Ort des Kaufs zurückgehen.

Defekte, die durch unsachgemäße Behandlung des Gerätes entstehen, sowie Fehlfunktionen, die durch Eingriffe und Reparaturen Dritter oder den Einbau von Nicht-Originalteilen entstehen, nicht unter diese Garantie. Bewahren Sie immer den Kaufbeleg auf, ohne diesen können Sie keine Garantieansprüche geltend machen. Schäden, die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung verursacht werden, führen zum Erlöschen der Garantie, für Folgeschäden haften wir nicht. Wir haften auch nicht für Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht werden, wenn die Gebrauchsanweisung nicht ordnungsgemäß ausgeführt wurde. Eine Beschädigung des Zubehörs führt nicht zum kostenlosen Ersatz des gesamten Geräts. Unter

In diesem Fall wenden Sie sich bitte an unsere Serviceabteilung. Glasbruch oder Bruch von Kunststoffteilen ist immer kostenpflichtig. Defekte an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen sowie die Reinigung, Wartung oder der Austausch dieser Teile fallen nicht unter die Garantie und sind kostenpflichtig.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Elektronische und elektrische Geräte, die nicht in den selektiven Sortierprozess einbezogen werden, sind aufgrund Vorhandenseins gefährlicher Substanzen potenziell gefährlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit. Bitte entsorgen Sie sie verantwortungsbewusst bei einer zugelassenen Abfall- oder Recyclinganlage.

Fun Nordic ApS
Rugkobbøl 260
6200 Aabenraa Dänemark
www.funnordic.dk